



# Artists To-Go® @ Your Place



イベントショー：@あなたのプレースで

才能あふれるプロのアーティストがあなたの会場で出張パフォーマンス!

毎日催行

希望小売価格：下記参照



アーティスト To-Go®	希望小売価格	内容/他	必要条件
 <b>アーティスト To-Go®</b> フィーチャーパフォーマンス	オプション1: \$1,500 アーティスト1人	<ul style="list-style-type: none"> <li>3人のレジデンスアーティストからお選びください: エルビス、マイケル・ジャクソン、ハワイのアーティスト。</li> <li>事前の打ち合わせ</li> <li>アーティストとプロダクションマネージャー1人</li> <li>20分間のライブパフォーマンス(ワイキキで7:00PM以前)</li> <li>10分間のミート&amp;グリート®</li> <li>サウンドトラック、コレオグラフィー、コスチュームのカスタマイズ</li> </ul>	ステージ、音響、照明器具、アーティストが必要なもの、時間の制限などに関する詳細はイベント & チャーター契約書をご覧ください。また、トラックショーライダーをご参照ください。
<b>アーティスト&amp;ダンサー</b> フィーチャーパフォーマンス	オプション2: \$3,300 アーティスト1人 ダンサー4人	<ul style="list-style-type: none"> <li>3人のレジデンスアーティストからお選びください: エルビス、マイケル・ジャクソン、ハワイのアーティスト。</li> <li>事前の打ち合わせ</li> <li>アーティスト、フラダンサー4人、プロダクションマネージャー1人</li> <li>20分間のライブパフォーマンス(ワイキキで7:00PM以前または10:00PM以降の時間)</li> <li>10分間のミート&amp;グリート®</li> <li>サウンドトラック、コレオグラフィー、コスチュームのカスタマイズ</li> </ul>	
<b>ベガスからのアーティスト</b> フィーチャーパフォーマンス	オプション3: \$4,000 アーティスト1人 プラス経費	<ul style="list-style-type: none"> <li>ラスベガスからのワールドクラスのアーティストの中からお選びください</li> <li>事前の打ち合わせ</li> <li>アーティストとプロダクションマネージャー1人</li> <li>20分間のライブパフォーマンス</li> <li>10分間のミート&amp;グリート®</li> <li>サウンドトラック、コレオグラフィー、コスチュームのカスタマイズ</li> <li>経費は下記をご参照ください。</li> </ul>	
<b>パラダイス To-Go®</b> <b>エンターテイメント</b> <b>@あなたのプレースで</b>	お尋ねください	<ul style="list-style-type: none"> <li>幅広いセクションの詳細は、ハワイをあなたのプレースで® (PG-EE) をご参照ください。</li> </ul>	

### 追加のインフォメーション

価格：アーティスト1人につき、またはセットで。税金が含まれています。税金は州税4.712%となります。価格、内容、出演アーティストは予告なしに変更される場合もございます。

トラックショーライダー：詳細、お客様側の責任条件などご参照ください。

キャストラインアップ：最新のキャストラインアップは、RockAHulaHawaii.com/jp/cast 又はお尋ねください。

連絡先：イベントセールスまで電話808-983-7884 又はEメールでevents@rockahulawahawaii.comまで。

経費：チャーターするお客様側に航空運賃、宿泊費、食事、人員および機材の輸送費、保険料など全ての旅行費用の負担が発生します。イベント毎に、法的に有効な契約書が作成されます。

コンファメーション/支払い/キャンセル条件(オアフ島)：イベントとチャーターでは、支払い総額に応じた返金不可のデポジットが必要です。コンファメーション時に10%、30日前までに40%、72時間前までに50%の残りの支払いとなります。ラスベガスからのアーティストの場合は、コンファメーション時に10%、90日前までに40%、72時間前までに50%の残りの支払いとなります。

不可抗力：ロック・ア・フラ®は、同社が責めを負うべき範囲を超えた制御不能な原因あるいは事由によって、直接的あるいは間接的に生じた公演の遅延や失敗、あるいはサービス提供不能などのあらゆる事象に関し一切の責任を負いません。これら事由には、天災、戦争、ストライキ、公演の妨げとなる悪天候、労働争議、郵便遅滞、爆発、政府の命令、規制、機械の故障、サービスの提供を不可能にするその他の予期せぬ事由を含むがこれらに限らないものとします。どのような場合においても、ロック・ア・フラ®当事者側は契約上の保証の不履行にあたるか否かを問わず、相手方当事者に発生した利益の喪失、あるいは類似のまたは非類似的付随的あるいは派生的に生じた損害に関して一切の責任を負わず、また、相手方当事者によって支払われた金額を超える額を支払う責任はありません。



## ROCK-A-HULA® ARTISTS

世界クラスのトリビュートアーティスト

本格的なアーティストによるパフォーマンスでお客様のイベントの最終仕上げを。単に姿や声が似ているだけではなく本物の才能を持っているパフォーマーを選択してラスベガスから呼び寄せませんか。実力派ラスベガスからのアーティスト達が、大ヒットした名曲を自ら歌いあげ、踊り、そして演奏する迫力のあるライブパフォーマンスです。現在のキャストラインアップは、RockAHulaHawaii.com/jp/Cast をご覧ください。最新の情報は、フェイスブック (facebook.com/RockAHulaJP) で“いいね!”をしていただくか、ツイッター (@RockAHulaHI) をフォローしてください。



エルビス・プレスリー役



スティーヴン・タイラー役



ケイティ・ペリー役



レディー・ガガ役



マイケル・ジャクソン役



ブリトニー・スピアーズ役



ブルーノ・マーズ役



マドンナ役



マイケル・ジャクソン役



ホイットニー・ヒューストン役



テイラー・スウィフト役



セリーヌ・ディオン役

### 追加のインフォメーション

当社が制御不能な状況下において：当社は、スケジュールの変更や出演者の交代をさせる権利を留保します。

不可抗力：ロック・ア・フラ®は、同社が責めを負うべき範囲を超えた制御不能な原因あるいは事由によって、直接的あるいは間接的に生じた公演の遅延や失敗、あるいはサービス提供不能などのあらゆる事象に関し一切の責任を負いません。これら事由には、天災、戦争、ストライキ、公演の妨げとなる悪天候、労働争議、郵便遅滞、爆発、政府の命令、規制、機械の故障、サービスの提供を不可能にするその他の予期せぬ事由を含むがこれらに限らないものとします。どのような場合においても、ロック・ア・フラ®当事者側は契約上の保証の不履行にあたるか否かを問わず、相手方当事者に発生した利益の喪失、あるいは類似のまたは非類似の付随的あるいは派生的に生じた損害に関して一切の責任を負わず、また、相手方当事者によって支払われた金額を超える額を支払う責任はありません。

